



1⁵/₈" Stroke Air Hammer

Marteau Pneumatique de 4,13 cm (1⁵/₈ po) Rappe

Martillo Neumático de 4,13 cm (1⁵/₈")

Replacement Parts List
Liste de Pièces de Rechange
Lista de Repuestos

IFT203

Description

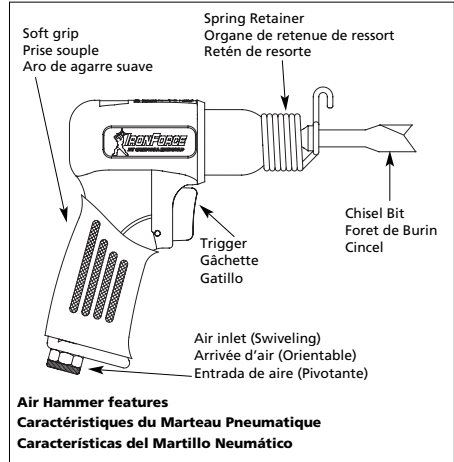
Air hammers, using specific bits, are designed for a variety of applications including cutting, hammering, chiseling, punching, ripping, scraping, separating, and more. Uses standard 0.401 Parker taper chisel bits.

Description

Les marteaux pneumatiques, en utilisant des forets spécifiques, sont conçus pour une variété d'applications y compris le découpage, le martelage, la ciselure, le poinçonnage, le déchirement, le décapage, la séparation, et plus. Utilisez les forets de burin standards 0.401 Parker taper.

Descripción

El martillo neumático, con cinceles especiales, está diseñado para una variedad de aplicaciones que incluyen el corte, martilleo, burilado, perforación, desgarre, desmonte, separación y otras más. Usa cinceles estándar 0.401 Parker ahusados.



Specifications

Avg SCFM & psi6.0 @ 90 psi
(27% usage)
 Continuous SCFM . . .22.2 @ 90 psi
 (100% usage)
 Max. Operating Pressure90 PSIG
 Blows Per Minute . . .5,000
 Stroke Length1 5/8"
 Chisel Shank0.401 Parker
 DiameterTaper
 Air Inlet1/4" NPT (Female)
 ExhaustFront
 Weight2.1 lbs

Spécifications

m³/min moyen0,17 @ 621 kPa
 et kPa(usage 27%)
 m³/min continu0,63 @ 621 kPa
 (usage 100%)
 Pression de Service Maximum621 kPa
 Coups par minute . . .5,000
 Longueur de coup . . .1 5/8po
 Diamètre de la tige de burin0,401 Parker
 Arrivée d'air1/4 po NPT (Femelle)
 ÉchappementAvant
 Poids0,95 kg

Especificaciones

m³/min promedio . . .0,17 @ 6,21 bar
 y bar(27% de uso)
 m³/min continuo0,63 @ 6,21 bar
 (100% de uso)
 Máx. presión operativa6,21 bar
 Impactos por minuto5,000
 Longitud del des plazamiento4,13 cm (1 5/8")
 Diámetro de la espiga del cincel0,401 Parker
 admisión de aire6,4 mm (1/4") NPT (Hembra)
 Salida de aireDelantero
 Peso0,95 kg

Warranty: Standard Duty*

* See Operating Instructions for details

Garantie: Produits À Service Standard*

* Pour plus de renseignements, voir les Instructions de Fonctionnement

Garantía: Productos Estándar*

* Para más detalles, ver las Instrucciones de Uso

For Replacement Parts, call 1-800-543-6400

Pour Pièces de Rechange, appeler 1-800-543-6400

Para Ordenar Repuestos, Sírvase Llamar al Concesionario más Cercano a su Domicilio

Please provide following information:

- Model number
- Stamped-in code
- Part description and number as shown in parts list

S'il vous plaît fournir l'information suivante:

- Numéro du modèle
- Code Estampé
- Description et numéro de la pièce

Sírvase darnos la siguiente información:

- Número del modelo
- Número de Serie o código con fecha (de haberlo)
- Descripción y número del repuesto según la lista de repuestos

Address parts correspondence to:

Correspondance:

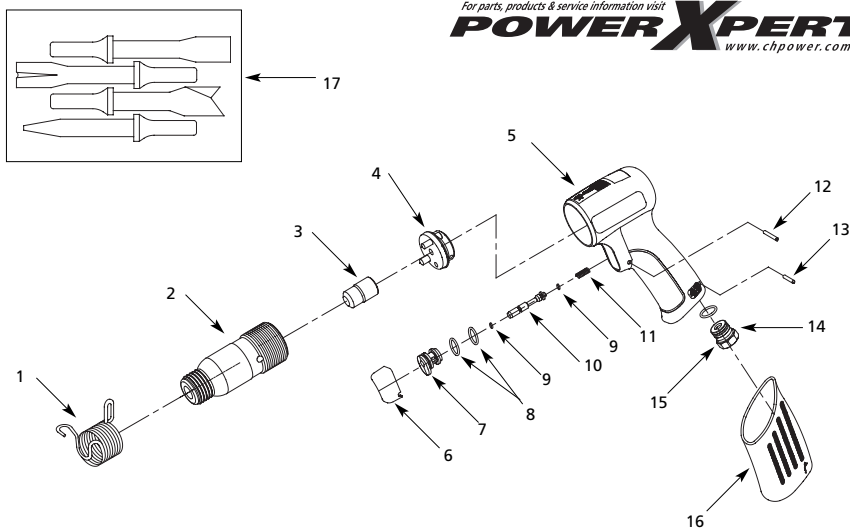
Puede escribirnos a:

The Campbell Group

Attn: Parts Department

100 Production Drive

Harrison, OH 45030 U.S.A.



For parts, products & service information visit
POWER XPERT
www.chpower.com

Replacement Parts List

Ref. No.	Description	Part Number	Qty.	Ref. No.	Description	Part Number	Qty.
1	Spring retainer (2 pcs.)	MP2896	1	11	Spring	●	1
2	Barrel	■	1	12	Roll pin, valve	●	1
3	Piston	■	1	13	Roll pin, inlet	▲	1
4	Valve assembly	SV970500AV	1	14	O-ring, Inlet bushing	▲	1
5	Housing with decals	SV418600AV	1	15	Inlet bushing with screen (19mm Hex)	▲	1
6	Trigger	●	1	16	Grip	SV416900AV	1
7	Valve body	●	1	17	Chisel bits (set of 4)	MP287500AV	
8	O-ring, valve body	●	2	SERVICE KITS			
9	O-ring, valve stem	●	2	▲	Inlet bushing kit	SV110301AV	
10	Valve stem	●	1	■	Piston/barrel kit	SV110302AV	
				●	Trigger/valve kit	SV110304AV	

www.chpower.com

Liste de Pièces de Rechange

N°de Réf.	Description	Numéro De Pièce	Qté.	N°de Réf.	Description	Numéro De Pièce	Qté.
1	Organe de retenue de ressort (2 pièces)	MP2896	1	11	Ressort	●	1
2	Corps	■	1	12	Goupille-ressort, soupape	●	1
3	Piston	■	1	13	Goupille-ressort, wntrée	▲	1
4	Soupape équipée	SV970500AV	1	14	Joint torique, douille d'admission	▲	1
5	Carter avec décalcomanie	SV418600AV	1	15	Douille d'admission avec tamis (19mm Hex)	▲	1
6	Gâchette	●	1	16	Manche	SV416900AV	1
7	Corps de soupape	●	1	17	Foret de burin (jeu de 4)	MP287500AV	
8	Joint torique, corps de soupape	●	2	NÉCESSAIRES D'ENTRETIEN			
9	Joint torique, tige de manoeuvre	●	2	▲	Jeu de douille d'admission	SV110301AV	
10	Tige de manoeuvre	●	1	■	Jeu de piston/corps	SV110302AV	
				●	Jeu de soupape de gâchette	SV110304AV	

Lista de Repuestos

No. de Ref.	Descripción	Número del Repuesto	Ctd.	No. de Ref.	Descripción	Número del Repuesto	Ctd.
1	Retén de resorte (2 piezas)	MP2896	1	11	Resorte	●	1
2	Cuerpo	■	1	12	Pasador, válvula	●	1
3	Pistón	■	1	13	Pasador, entrada	▲	1
4	Ensamblaje de la válvula	SV970500AV	1	14	Anillo en O, buje del orificio de entrada	▲	1
5	Cubierta con calcomanías	SV418600AV	1	15	Buje de entrada con rejilla (19 mm Hex)	▲	1
6	Gatillo	●	1	16	Mango	SV416900AV	1
7	Cuerpo de la válvula	●	1	17	Cinzel (juego de 4)	MP287500AV	
8	Anillo en O, Cuerpo de la válvula	●	2	JUEGOS DE PIEZAS PARA MANTENIMIENTO			
9	Anillo en O, Vástago de la válvula	●	2	▲	Juego de buje de entrada	SV110301AV	
10	Vástago de la válvula	●	1	■	Juego de pistón/cuerpo	SV110302AV	
				●	Juego de piezas de la válvula del gatillo	SV110304AV	

Notes Notas